

(English text follows Japanese text)

2022 年 12 月

ワシントン日本商工会 法人・個人会員 各位

商工会会費値上げのお知らせ

会長 溝口健一郎

年の瀬を迎え、何かとお忙しいことと存じます。会員の皆さまには平素より当会の活動へのご理解・ご支援を賜り、誠にありがとうございます。

今般、理事会での議論の末、新年度からの年会費値上げを決議いたしました。具体的には下記の通りの変更となりますが、皆さまにおかれましては何卒ご理解賜りたく存じます。

	2016 年～2022 年	2023 年～
法人会員 A	\$1,000	\$1,200
同、理事会社	\$1,500	\$1,800
法人会員 B	\$600	\$720
同、理事会社	\$800	\$960
個人会員・同、理事	\$100	\$120

コロナの影響下で対面での活動が限定された 2020～2022 年は、一部活動を縮小・見合わせることで支出を減らし何とか黒字決算を維持してまいりました。来年度以降はコロナ禍以前レベルの活動を見込む反面、物価上昇による大幅な赤字収支が見込まれるため、7年ぶりに会費の 2 割（当該期間中の物価上昇率と同等）引き上げを決議した次第です。

商工会としては更なる活動の充実を図るとともに、各種イベントにおける会員限定のメリットを検討する等、会員メリットを実感していただけるよう努力していく所存です。会員の皆さまにおかれましては、今回の対応につきご理解賜りたくお願い申し上げます。本件につきご質問等がございましたら、商工会事務局宛（office@jcaw.org）に頂戴できれば幸いです。

以上

December, 2022

Dear JCAW member,

I hope everyone is staying healthy and enjoying this special time of year. I would like to take this opportunity to thank you for being a JCAW member and the support you have shown through your active participation.

Today, I am writing about the Board of Directors' decision this November to raise the annual membership dues, which are outlined in the following chart.

	From 2016 to 2022	From 2023
Corporate Member A (Board Director)	\$1,000 (\$1,500)	\$1,200 (\$1,800)
Corporate Member B (Board Director)	\$600 (\$800)	\$720 (\$960)
Individual Member	\$100	\$120

Because the pandemic suspended or downsized many of the activities we used to host, we were able to keep costs within revenue over the 2020-2022 timeframe. As we return programming to normalcy, in order to stay above water in 2023 under the current inflationary conditions, we must raise our annual membership dues for the first time in seven years by twenty percent; the increase is equivalent to the CPI change over the same period.

I assure you that the JCAW will continue to improve its activities and refine its member benefits, and I hope you understand the reasons behind the decision to raise our dues. Your continued support in the years to come will be very much appreciated. If you have any questions, please direct them to office@jcaw.org.

Wishing everyone a very happy holiday season,

Kenichiro Mizoguchi

President

Japan Commerce Association of Washington, DC, Inc.

メールタイトル：

【重要ご案内/Important Notice】商工会会費値上げのお知らせ/
Notice of new membership dues for 2023